



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul VII — Nr. 258

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 9 noiembrie 1995

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE		HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
94.	1-2	866.	6
— Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor și a Protocolului-anexă, semnate la București la 4 iulie 1995		— Hotărâre privind transmiterea unui imobil proprietate publică a statului, situat în județul Giurgiu, în administrarea Ministerului de Interne	
Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor și Protocolul-anexă la acesta	2-4	879.	6
345.	5	— Hotărâre privind participarea Regiei Autonome a Plumbului și Zincului Baia Mare la constituirea unei societăți mixte, cu scopul recuperării metalelor prețioase din depozitele de steril de la Baia Mare	
— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor și a Protocolului-anexă, semnate la București la 4 iulie 1995		881.	7
		— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Rețele de distribuție gaze naturale în comuna Florești-Stoenești, județul Giurgiu”	
		882.	7
		— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Rețele de distribuție a gazelor naturale în satele Tătărani, Bărcănești, Românești și Pușcași, comuna Bărcănești, județul Prahova”	
		883.	8
		— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Rețele de distribuție gaze naturale în comuna Butimanu, județul Dâmbovița”	
325.	5		
— Decret privind conferirea Ordinului „Meritul Militar” unor ofițeri, maiștri militari și subofițeri din Ministerul Justiției			

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

**pentru ratificarea Acordului
dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Chile
privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor
și a Protocolului-anexă, semnate la București la 4 iulie 1995**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor și Protocolul-anexă, care face parte integrantă din acord, semnate la București la 4 iulie 1995.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 2 octombrie 1995, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ADRIAN NĂSTASE

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 18 octombrie 1995, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI

CONSTANTIN-DAN VASILIU

București, 1 noiembrie 1995.

Nr. 94.

A C O R D

între Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor

Guvernul României și Guvernul Republicii Chile, denumite în cele ce urmează *părți contractante*, dorind să intensifice cooperarea economică în avantajul reciproc al ambelor țări, cu intenția să creeze și să mențină condiții favorabile pentru investițiile investitorilor unei părți contractante care implică transferul de capital pe teritoriul celeilalte părți contractante, recunoscând că promovarea și protejarea reciprocă a acestor investiții străine favorizează prosperitatea economică a ambelor țări, au convenit cele ce urmează:

ARTICOLUL 1

Definiții

În sensul acestui acord:

(1) *investitor* înseamnă următorii subiecți care au făcut o investiție pe teritoriul celeilalte părți contractante în conformitate cu prezentul acord și cu legislația fiecărei părți contractante:

a) persoane fizice care, în conformitate cu legea acelei părți contractante, sunt considerate a fi cetățenii sau naționali săi;

b) persoane juridice, incluzând societăți comerciale, corporații, asociații de afaceri și alte entități legal recunoscute care sunt constituite sau altfel organizate, în mod corespunzător, în conformitate cu legea acelei părți contractante, și își au sediul, împreună cu activitățile economice efective, pe teritoriul aceleiași părți contractante;

(2) *investiție* înseamnă orice fel de activ, cu condiția ca investiția să fi fost admisă în conformitate cu legile și reglementările celeilalte părți contractante, și va include, în special, dar nu exclusiv:

a) drepturi de proprietate asupra bunurilor mobile și imobile și orice alte drepturi reale, cum ar fi servituți, ipoteci, sechestre sau gajuri;

b) acțiuni, obligațiuni sau orice alt fel de participare la societăți;

c) un împrumut ori alte drepturi de creanță sau orice alte drepturi privind prestații care au o valoare economică;

d) drepturi de proprietate intelectuală, incluzând drepturi de autor și drepturi de proprietate industrială, cum ar fi brevete, mărci de comerț, nume comerciale, procese tehnice, design industrial, precum și know-how și goodwill;

e) concesiuni conferite prin lege sau pe bază de contract, incluzând concesiuni privind prospectarea, cultivarea, extracția sau exploatarea resurselor naturale;

(3) *teritoriu* desemnează spațiile terestre, maritime și aeriene aflate sub suveranitatea fiecărei părți contractante, precum și zonele maritime și submarine în care fiecare dintre părțile contractante își exercită drepturi suverane și jurisdicție, în concordanță cu legislația sa și cu dreptul internațional.

ARTICOLUL 2

Sfera de aplicare

Acest acord se va aplica investițiilor de pe teritoriul unei părți contractante, efectuate în conformitate cu legislația sa, înainte sau după intrarea în vigoare a acordului, de către investitori ai celeilalte părți contractante. Totuși el nu este aplicabil diferendelor care au apărut înaintea intrării sale în vigoare sau diferendelor legate în mod direct de evenimente care au avut loc înaintea intrării sale în vigoare.

ARTICOLUL 3

Promovarea și protejarea investițiilor

(1) Fiecare parte contractantă va promova, sub rezerva politicii sale generale în domeniul investițiilor străine, investițiile efectuate de către investitorii celeilalte părți contractante și va admite aceste investiții în conformitate cu legislația sa.

(2) Fiecare parte contractantă va proteja pe teritoriul său investițiile efectuate, în conformitate cu legile și reglementările sale, de investitorii celeilalte părți contractante și nu va afecta prin măsuri nerezonabile sau discriminatorii managementul, întreținerea, folosința, fructificarea, extinderea, vânzarea și lichidarea acestor investiții.

ARTICOLUL 4

Tratamentul investițiilor

(1) Fiecare parte contractantă va acorda un tratament just și echitabil investițiilor efectuate de investitorii celeilalte părți contractante pe teritoriul său și va asigura ca exercitarea drepturilor astfel recunoscute să nu fie împiedicată în practică.

(2) O parte contractantă va acorda investițiilor investitorilor celeilalte părți contractante pe teritoriul său un tratament care este nu mai puțin favorabil decât cel acordat investițiilor efectuate de propriii săi investitori sau de investitorii oricărui stat terț, ori care este mai favorabil.

(3) Dacă o parte contractantă acordă avantaje speciale investitorilor oricărui stat terț în virtutea unei înțelegeri prin care se constituie o zonă de comerț liber, o uniune vamală, o piață comună, o uniune economică sau orice altă formă

de organizație economică regională la care partea contractantă aderă ori pe baza prevederilor unui acord referitor, în totalitate sau parțial, la fiscalitate, ea nu va fi obligată să acorde aceste avantaje investitorilor celeilalte părți contractante.

ARTICOLUL 5

Transfer liber

(1) Fiecare parte contractantă va permite investitorilor celeilalte părți contractante transferul fără întârziere al fondurilor în legătură cu o investiție în monedă liber convertibilă, în special al:

- a) dobânzilor, dividendelor, profiturilor sau altor venituri;
- b) rambursărilor de împrumuturi contractate, legate de investiție;
- c) oricărui capital sau oricărei sume rezultate din vânzarea totală sau parțială ori lichidarea investiției; și
- d) despăgubirilor pentru expropriere sau pierdere prevăzute în articolul 6 din acest acord.

(2) Transferul va fi făcut în conformitate cu legea părții contractante care a admis investiția, la un curs de schimb care se aplică la data transferului, după îndeplinirea tuturor obligațiilor fiscale.

ARTICOLUL 6

Expropriere și despăgubire

(1) Nici o parte contractantă nu va lua vreo măsură care să lipsească, direct sau indirect, un investitor al celeilalte părți contractante de o investiție, decât în cazul când sunt îndeplinite următoarele condiții:

- a) măsurile sunt luate în interes public sau național și în conformitate cu legea;
- b) măsurile nu sunt discriminatorii;
- c) măsurile sunt însoțite de prevederi pentru plata unei despăgubiri prompte, adecvate și efective.

(2) Despăgubirea se va baza pe valoarea de piață a investițiilor afectate imediat înainte ca măsurile să fi devenit cunoscute public. Atunci când această valoare nu poate fi stabilită prompt, despăgubirea poate fi determinată în conformitate cu principiile echitabile de evaluare general recunoscute luând în considerare capitalul investit, deprecierea, capitalul deja repatriat, valoarea de înlocuire și alți factori relevanți. Această despăgubire va fi purtătoarea unei dobânzi la o rată de piață a dobânzii corespunzătoare de la data exproprierei sau a pierderii până la data plății.

(3) Investitorul afectat va avea dreptul, în conformitate cu legea părții contractante care face exproprierea, de a apela la autoritatea judiciară a acelei părți contractante, în scopul examinării mărimii despăgubirii și legalității oricăror asemenea exproprieri sau măsuri comparabile.

(4) Investitorilor unei părți contractante ale căror investiții au suferit pierderi datorită războiului sau oricărui alt conflict armat, revoluției, stării de necesitate sau rebeliunii, care au avut loc pe teritoriul celeilalte părți contractante, li se va acorda, de către ultima parte contractantă, un tratament, cu privire la restituirea, indemnizația, despăgubirea sau altă apreciere evaluabilă, nu mai puțin favorabil decât cel pe care aceea parte contractantă îl acordă investitorilor interni sau investitorilor oricărui stat terț, ori care este mai favorabil investitorilor respectivi.

ARTICOLUL 7

Subrogare

(1) Atunci când o parte contractantă sau o agenție autorizată de către partea contractantă a garantat un contract de asigurare sau orice formă de garanție financiară împotriva riscurilor necomerciale cu privire la o investiție efectuată de unul dintre investitorii săi pe teritoriul celeilalte părți contractante, ultima va recunoaște drepturile primei părți contractante în virtutea principiului subrogării în drepturile investitorului, în cazul în care plata a fost făcută în baza acestui contract sau garanție financiară de către prima parte contractantă.

(2) Dacă o parte contractantă a făcut o plată investitorului său sau a preluat drepturile sau creanțele investitorului, acel investitor nu va exercita aceste drepturi sau creanțe împotriva celeilalte părți contractante în afară de cazul în care a fost autorizat să acționeze în numele părții contractante care efectuează plata.

ARTICOLUL 8

Reglementarea diferendelor dintre o parte contractantă și un investitor al celeilalte părți contractante

(1) Cu privire la soluționarea amiabilă a diferendelor care apar, în condițiile acestui acord, între o parte contractantă și un investitor al celeilalte părți contractante vor avea loc consultări între părțile respective.

(2) Dacă aceste consultări nu conduc la o soluție în termen de 3 luni de la data cererii de reglementare, investitorul poate supune diferendul fie:

- a) la instanța judecătorească competentă a părții contractante pe al cărei teritoriu a fost făcută investiția; fie
- b) la arbitrajul internațional al Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții (I.C.S.I.D.), creat prin Convenția pentru reglementarea diferendelor relative la investiții între state și persoane ale altor state, semnată la Washington la 18 martie 1965.

(3) O dată ce investitorul a supus diferendul la instanța judecătorească competentă a părții contractante pe al cărei teritoriu a fost efectuată investiția sau la arbitrajul internațional, acea alegere va fi definitivă.

(4) În sensul acestui articol, orice persoană juridică care este constituită în conformitate cu legislația unei părți contractante și în care, înainte ca diferendul să apară, majoritatea acțiunilor sunt deținute de investitorii celeilalte părți contractante, va fi tratată, în conformitate cu art. 25 alin. (2) lit. b) al amintitei convenții de la Washington, ca o persoană juridică a celeilalte părți contractante.

(5) Hotărârile de arbitraj vor fi definitive și obligatorii pentru ambele părți contractante și vor fi aplicate în conformitate cu legile părții contractante pe al cărei teritoriu a fost efectuată investiția.

(6) O dată ce diferendul a fost supus instanței judecătorești competente sau arbitrajului internațional în conformitate cu acest articol, nici o parte contractantă nu va urmări diferendul prin canale diplomatice, în afară de cazul în care cealaltă parte contractantă nu a reușit să suporte sau să se supună oricărei decizii, hotărâri, ordin sau altei precizări făcute de către instanța competentă internațională sau locală în caz de...

ARTICOLUL 9

Reglementarea diferendelor dintre părțile contractante

(1) Părțile contractante se vor strădui să rezolve, pe calea negocierilor amiabile, orice deosebire între ele privind interpretarea sau aplicarea prevederilor acestui acord.

(2) Dacă deosebirea respectivă nu poate fi astfel soluționată în termen de 6 luni de la data notificării sale, fiecare parte contractantă poate să o supună la un tribunal arbitral ad-hoc în conformitate cu acest articol.

(3) Tribunalul arbitral va fi format din trei membri și va fi constituit după cum urmează: în termen de două luni de la notificarea de către o parte contractantă a dorinței sale de reglementare a diferendului pe calea arbitrajului, fiecare parte contractantă va numi un arbitru. Acești doi arbitri vor conveni apoi, în termen de 30 de zile de la numirea ultimului, asupra celui de-al treilea membru care va fi național al unui stat terț și care va acționa ca președinte. Părțile contractante îl vor numi pe președinte în termen de 30 de zile de la numirea acelor persoane.

(4) Dacă, în limitele de timp prevăzute la paragrafele (2) și (3) din acest articol, numirea solicitată nu a fost făcută sau aprobarea necesară nu a fost dată, fiecare parte contractantă poate cere președintelui Curții Internaționale de Justiție să facă numirea necesară. Dacă președintele Curții Internaționale de Justiție este împiedicat să-și îndeplinească funcția ori dacă acea persoană este național al uneia dintre părțile contractante, numirea se va face de către vicepreședinte și dacă acesta este împiedicat sau dacă acea persoană este național al uneia dintre părțile contractante, numirea se va face de către judecătorul Curții cu cea mai mare funcție, care nu este național al uneia dintre părțile contractante.

(5) Președintele tribunalului va fi național al unui stat terț, care are relații diplomatice cu ambele părți contractante.

(6) Tribunalul arbitral va decide, luând în considerare prevederile acestui acord, principiile dreptului internațional în această materie și principiile general recunoscute ale dreptului internațional. Tribunalul va lua hotărârile sale cu majoritate de voturi și își va stabili procedura.

Pentru Guvernul României,
Teodor Viorel Meleșcanu,
ministru de stat,
ministrul afacerilor externe

(7) Fiecare parte contractantă va suporta cheltuielile arbitralului pe care l-a numit și ale reprezentării sale în procedurile arbitrale. Cheltuielile pentru președinte și celelalte cheltuieli vor fi suportate în cote egale de către părțile contractante, în cazul în care nu s-a convenit altfel.

(8) Hotărârile tribunalului arbitral vor fi definitive și obligatorii pentru ambele părți contractante.

ARTICOLUL 10

Consultări între părțile contractante

Părțile contractante se vor consulta la cererea uneia dintre ele asupra problemelor privind interpretarea sau aplicarea acestui acord.

ARTICOLUL 11

Prevederi finale

(1) Părțile contractante își vor notifica una alteia atunci când cerințele constituționale pentru intrarea în vigoare a acestui acord vor fi îndeplinite. Acordul va intra în vigoare la 30 de zile după data ultimei notificări.

(2) Acest acord va rămâne în vigoare pentru o perioadă de 15 ani. În continuare el va rămâne în vigoare pentru o perioadă nedeterminată, cu excepția cazului în care una dintre părțile contractante va trimite pe canale diplomatice, cu un an înainte, o notificare scrisă de încetare a valabilității acestuia.

(3) În legătură cu investițiile efectuate înainte de data la care notificarea de încetare a valabilității acestui acord devine efectivă, prevederile acestui acord vor rămâne în vigoare pentru o perioadă de 15 ani de la acea dată.

(4) Acest acord va fi aplicabil indiferent dacă există relații diplomatice sau consulare între părțile contractante.

Drept pentru care, subsemnații, pe deplin autorizați de către guvernul respectiv, au semnat acest acord.

Încheiat la București la 4 iulie 1995, în două duplicate în limbile: română, spaniolă și engleză, toate textele fiind egal autentice. În cazul unor diferențe de interpretare, textul în limba engleză va prevala.

Pentru Guvernul Republicii Chile,
Jose Miguel Insulza,
ministrul afacerilor externe

PROTOCOL

La semnarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor s-a convenit, în plus, asupra următoarelor prevederi, care vor fi considerate ca parte integrantă a acordului menționat.

La articolul 5

(1) Transferurile privind investițiile făcute conform Programului chilian pentru conversiunea datoriei externe sunt supuse reglementărilor speciale.

(2) Cu privire la Republica Chile, capitalul investit poate fi transferat numai la un an după ce a intrat, exceptând cazul în care legislația sa prevede un tratament mai favorabil.

Pentru Guvernul României,
Teodor Viorel Meleșcanu,
ministru de stat,
ministrul afacerilor externe

Pentru Guvernul Republicii Chile,
Jose Miguel Insulza,
ministrul afacerilor externe

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor și a Protocolului-anexă, semnate la București la 4 iulie 1995

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Chile privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor și a Protocolului-anexă, semnate la București la 4 iulie 1995, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 31 octombrie 1995.
Nr. 345.

★

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

privind conferirea Ordinului „Meritul Militar“ unor ofițeri, maiștri militari și subofițeri din Ministerul Justiției

În temeiul art. 94 lit. a) și art. 99 alin. (1) din Constituția României, precum și al art. 32 alin. 2 din Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare,

având în vedere propunerile ministrului justiției,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Art. 1. — Se conferă Ordinul „Meritul Militar“ clasa I pentru 25 de ani vechime în activitate și rezultate meritorii ofițerilor, maiștrilor militari și subofițerilor prevăzuți în anexele nr. 1—6.

Art. 2. — Se conferă Ordinul „Meritul Militar“ clasa a II-a pentru 20 de ani vechime în activitate și rezultate meritorii ofițerilor, maiștrilor militari și subofițerilor prevăzuți în anexele nr. 7—12.

Art. 3. — Se conferă Ordinul „Meritul Militar“ clasa a III-a pentru 15 ani vechime și rezultate meritorii ofițerilor, maiștrilor militari și subofițerilor prevăzuți în anexele nr. 13—18.

Art. 4. — Anexele nr. 1—18*) fac parte integrantă din prezentul decret.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

În temeiul art. 99 alin. (2) din Constituția României, contrasemnăm acest decret.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

București, 20 septembrie 1995.
Nr. 325.

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind transmiterea unui imobil proprietate publică a statului,
situat în județul Giurgiu, în administrarea Ministerului de Interne****Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Se aprobă transmiterea imobilului proprietate publică a statului, compus din construcții în suprafață de 86,10 m² și terenul aferent în suprafață de 95,90 m², situat în municipiul Giurgiu, Drumul Podului nr. 2, județul Giurgiu, din administrarea Regiei Autonome „Eltrans“ Giurgiu în administrarea Ministerului de Interne, în vederea amenajării sediului pentru Poliția căi de acces în zona „Vama Giurgiu“.

Art. 2. — Predarea-preluarea imobilului transmis potrivit art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 3. — Patrimoniul Regiei Autonome „Eltrans“ Giurgiu se modifică în mod corespunzător cu valoarea de intrare actualizată a imobilului prevăzut la art. 1.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Ministru de interne,
Doru Ioan Tărăcilă
Secretar de stat,
șeful Departamentului pentru
Administrație Publică Locală,
Octav Cozmâncă
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

București, 27 octombrie 1995.
Nr. 866.

GUVERNUL ROMÂNIEI**HOTĂRÂRE****privind participarea Regiei Autonome a Plumbului și Zincului Baia Mare
la constituirea unei societăți mixte, cu scopul recuperării metalelor prețioase
din depozitele de steril de la Baia Mare****Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Se aprobă participarea Regiei Autonome a Plumbului și Zincului Baia Mare, în condițiile legii, la constituirea, în cooperare cu o firmă străină, a unei societăți mixte, cu scopul retratării sterilelor de flotație din depozitele Săsar și Flotația Centrală, în vederea obținerii concentratelor de metale prețioase.

Prelucrarea sterilelor se va face pe teritoriul României, iar produsele rezultate se vor valorifica exclusiv în țară, prin Banca Națională a României, în condițiile legii.

Art. 2. — Aportul în natură al Regiei Autonome a Plumbului și Zincului Baia Mare la capitalul social al societății mixte va consta numai din bunuri ce nu constituie

proprietate publică. În situația în care este necesar și aport în lichidități bănești, acesta se poate realiza strict în cadrul indicatorilor din bugetul de venituri și cheltuieli aprobat la data prezentei hotărâri și numai cu condiția concomitentă ca, pentru perioada următoare de funcționare a noii societăți comerciale, regia autonomă să prezinte diminuări anuale în termeni reali ale subvențiilor solicitate de la bugetul de stat pentru activitatea de extracție și prelucrare a minereurilor neferoase.

Art. 3. — Punerea la dispoziție a depozitelor de steril menționate la art. 1 de către Regia Autonomă a Plumbului și Zincului Baia Mare, cu scopul prelucrării acestora în cadrul societății mixte, se va face în condițiile legii.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Ministrul industriilor,
Dumitru Popescu
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

București, 1 noiembrie 1995.

Nr. 879

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții
„Rețele de distribuție gaze naturale în comuna Florești-Stoenești, județul Giurgiu“**

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Rețele distribuție gaze naturale în comuna Florești-Stoenești, județul Giurgiu“, prevăzuți în anexa*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din fondurile bugetului local și din alte fonduri legal constituite cu această destinație, conform listelor de investiții aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu
Secretar de stat,
șeful Departamentului
pentru Administrație Publică Locală,
Octav Cozmâncă

București, 1 noiembrie 1995.
Nr. 881.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții
„Rețele de distribuție a gazelor naturale în satele Tătărani, Bărcănești, Românești și Pușcași,
comuna Bărcănești, județul Prahova“**

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Rețele de distribuție a gazelor naturale în satele Tătărani, Bărcănești, Românești și Pușcași, comuna Bărcănești, județul Prahova“, prevăzuți în anexa*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din fondurile bugetului local și din alte fonduri legal constituite cu această destinație, conform listelor de investiții aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu
Secretar de stat,
șeful Departamentului
pentru Administrație Publică Locală,
Octav Cozmâncă

București, 1 noiembrie 1995.
Nr. 882.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții
„Rețele de distribuție gaze naturale în comuna Butimanu, județul Dâmbovița“****Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Rețele de distribuție gaze naturale în comuna Butimanu, județul Dâmbovița“ prevăzuți în anexa*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din fondurile bugetului local și din alte fonduri legal constituite cu această destinație, conform listelor de investiții aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU

NICOLAE VĂCĂROIUContrasemnează:

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

Florin Georgescu

Secretar de stat,

șeful Departamentului

pentru Administrație Publică Locală,

Octav Cozmâncă

București, 1 noiembrie 1995.

Nr. 883.

*) Anexa se comunică numai beneficiarului de investiție.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILORRegia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, telefon 668.55.58 și 614.17.39.